

ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้วัสดุชีวภาพและการใช้ข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพ เพื่อการวิจัยทางการแพทย์

เรียนผู้ป่วยที่เคารพ

การวิจัยทางการแพทย์ทำให้แพทย์และนักวิทยาศาสตร์ของ Insel Gruppe มีส่วนร่วมในความก้าวหน้าทางการแพทย์นานนับปี และมีส่วนช่วยให้ประชากรมีสุขภาพที่ดี ซึ่งทำให้ในปีที่ผ่านมา ของเราบรรลุความก้าวหน้าอย่างมากในการป้องกัน การวินิจฉัย และการรักษาโรคต่าง ๆ ความก้าวหน้าเหล่านี้เกิดขึ้นได้ก็เนื่องจากผู้ป่วยจำนวนมากพร้อมให้เรานำวัสดุชีวภาพ (เช่น เลือด ปัสสาวะ ตัวอย่างชิ้นเนื้อ) ไปใช้ วัสดุชีวภาพที่เหลือจากการรักษาหรือการวินิจฉัยโรคของท่านจะถูกเรียกว่าวัสดุคงเหลือ และมีค่ามากสำหรับการวิจัย ท่านมีสิทธิ์ที่จะกำหนดได้ว่า จะอนุญาตให้เรานำวัสดุชีวภาพของท่านและข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพของท่านจากประวัติการเจ็บป่วยของท่าน ไปใช้เพื่อการวิจัยได้หรือไม่ ความยินยอมของท่านเป็นไปอย่างสมัครใจ โดยเป็นวิธีที่ท่านจะมีส่วนร่วมที่สำคัญในการวิจัย

ท่านสามารถมีส่วนร่วมในการวิจัยได้อย่างไร

การลงลายมือชื่อในหนังสือแสดงความยินยอม แสดงว่าท่านอนุญาตให้นำข้อมูลเกี่ยวกับประวัติการเจ็บป่วยของท่านไปใช้ได้ นอกจากนี้ยังอนุญาตให้เรานำวัสดุชีวภาพที่เหลือจากการวินิจฉัยโรคไปใช้เพื่อการวิจัยได้ ท่านมีสิทธิ์ยกเลิกความยินยอมได้ทุกเมื่อโดยไม่ต้องแจ้งเหตุผล

ใครได้รับอนุญาตให้ใช้ข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพของท่าน

ส่วนใหญ่แล้วได้แก่นักวิจัยของ Insel Gruppe และมหาวิทยาลัยเบิร์น สามารถส่งต่อข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพของท่านหรือวัสดุชีวภาพของท่านสำหรับการใช้ในโครงการวิจัยทางการแพทย์ในประเทศหรือในต่างประเทศ โดยการเข้ารหัสลับหรือไม่เปิดเผยตัวตนได้ โดยจะไม่สามารถสรุปมาถึงตัวท่านได้

ข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพของท่านจะได้รับการปกป้องอย่างไร

Insel Gruppe ให้ความสำคัญสูงสุดต่อการปฏิบัติตามกฎหมาย ในการเก็บข้อมูลส่วนบุคคลของท่านและวัสดุชีวภาพของท่าน ข้อมูลจะได้รับการคุ้มครอง หากไม่มีความยินยอมจากท่าน ในโครงการวิจัยจะสามารถใช้ได้เฉพาะข้อมูลของท่านโดยมีการเข้ารหัสลับและใช้วัสดุคงเหลือได้อย่างไม่เปิดเผยตัวตนเท่านั้น หากท่านไม่ตกลงในประการดังกล่าว ท่านสามารถยื่นอุทธรณ์ได้ทุกเมื่อ ท่านมีสิทธิ์ดูข้อมูลของท่านเมื่อใดก็ได้

ท่านจะได้รับแจ้งเกี่ยวกับผลการวิจัยหรือไม่

หนังสือแสดงความยินยอมนี้จะใช้กับการดำเนินการด้านการศึกษาวิจัยที่ไม่มีการวิเคราะห์ผลลัพธ์ของแต่ละบุคคลเพิ่มเติม ดังนั้นเมื่อลงลายมือชื่อในหนังสือแสดงความยินยอม จะถือว่าท่านสละสิทธิ์ในการได้รับแจ้งเกี่ยวกับผลลัพธ์ของโครงการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวัสดุชีวภาพของท่านหรือข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพของท่าน

ท่านต้องมีส่วนร่วมในทางการเงินหรือไม่หากผลของการวิจัยทำให้เกิดผลิตภัณฑ์ขึ้น

ตามกฎหมายแล้ว ท่านไม่ต้องมีส่วนร่วมใด ๆ ในทางการเงิน

ท่านสามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่องการวิจัยได้ที่ใด

สามารถดูข้อมูลที่ครอบคลุมได้ในโบรชัวร์ "คำอธิบายเกี่ยวกับหนังสือแสดงความยินยอมในการเก็บตัวอย่างเลือดเพิ่มเติม" ที่อยู่ในบริเวณรอหรือในบริเวณการลงทะเบียนผู้ป่วย หรือทางอินเทอร์เน็ต หรือที่หมายเลขโทรศัพท์ 031 632 58 45

ข้อมูลเกี่ยวกับการเก็บตัวอย่างเลือดเพิ่มเติมสำหรับ BioBank Bern

เพื่อให้ได้ผลการวิจัยที่มีความหมาย นักวิจัยจึงต้องสามารถใช้ตัวอย่างมากมายที่มีคุณภาพสูงได้ ด้วยเหตุนี้ การได้รับตัวอย่างเลือดเพิ่มเติมจากท่านในฐานะผู้ป่วย นอกเหนือจากตัวอย่างที่มีอยู่แล้วจากการวินิจฉัยโรคและการรักษา จึงมีความสำคัญเป็นอย่างมากสำหรับ Insel Gruppe ความยินยอมของท่านในเรื่องการเก็บตัวอย่างเลือดเพิ่มเติมนี้เป็นไปอย่างสมัครใจ และท่านจะแสดงความยินยอมนี้แยกต่างหาก การเก็บตัวอย่างเลือดเพิ่มเติมจะดำเนินการในระหว่างที่ท่านพักรักษาตัวในโรงพยาบาล หรือดำเนินการที่แผนกผู้ป่วยนอก

เหตุใดจึงจำเป็นต้องเก็บตัวอย่างเลือดเพิ่มเติม

เมื่อเทียบกับการตรวจโรคที่ดำเนินการสำหรับการรักษาของท่าน การวิจัยมีข้อกำหนดเกี่ยวกับคุณภาพของตัวอย่างที่ต่างออกไป สิ่งที่สำคัญเป็นอย่างมากคือ ตัวอย่างทั้งหมดที่ใช้ในการศึกษาวิจัยได้ถูกดำเนินการด้วยวิธีเดียวกัน จึงมีการเก็บตัวอย่างเลือดเพิ่มเติมหนึ่งครั้งในปริมาณ 2 หลอด หากท่านยินยอม หากเป็นไปได้ การดำเนินการนี้จะทำพร้อมกับการเก็บตัวอย่างเลือดตามปกติ หรือโดยใช้หลอดสวนหลอดเลือดดำที่มีอยู่แล้ว การเก็บตัวอย่าง การขนส่ง และการเก็บรักษา จะส่งผลต่อคุณสมบัติของตัวอย่างเลือด เนื่องจากการเก็บตัวอย่างเลือดเพิ่มเติม จึงสามารถทำกระบวนการนี้ให้เป็นมาตรฐานและสามารถบันทึกไว้ได้

เหตุใดจึงจำเป็นต้องมีข้อมูลเพิ่มเติม (ส่วนสูง/น้ำหนัก/เชื้อชาติ)

ตัวอย่างเลือดของท่านมีคุณค่าอย่างยิ่งสำหรับการวิจัย นอกจากข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพที่มีอยู่แล้ว ข้อมูลเพิ่มเติมยังใช้สำหรับจำแนกประเภทตัวอย่างอีกด้วย ซึ่งทำให้สามารถจัดเตรียมตัวอย่างของท่าน ให้กับโครงการวิจัยแต่ละโครงการที่สามารถใช้ประโยชน์จากตัวอย่างได้มากที่สุด

จะเก็บตัวอย่างเลือดไว้ที่ใด

เลือดจะถูกเก็บไว้ที่ BioBank Bern ภายใต้การปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมายทุกข้อ และตามกฎระเบียบของ BioBank

สามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่อง BioBank ได้ที่ใด

สามารถดูข้อมูลที่ครอบคลุมได้ในโบรชัวร์ "คำอธิบายเกี่ยวกับหนังสือแสดงความยินยอมในการเก็บตัวอย่างเลือดเพิ่มเติม" ที่อยู่ในบริเวณรอหรือในบริเวณการลงทะเบียนผู้ป่วย หรือทางอินเทอร์เน็ต หรือที่หมายเลขโทรศัพท์ 031 632 58 45 คุ้เว็บไซต์ของ BioBank และกฎระเบียบของ BioBank ได้ที่ www.biobankbern.ch

เราหวังว่าท่านจะแสดงความยินยอมเพื่อช่วยเราพัฒนาการวิจัยทางการแพทย์ให้ก้าวหน้าต่อไป

ขอขอบคุณสำหรับความเข้าใจของท่าน